

RÉPUBLIQUE
DE
VANUATU

JOURNAL OFFICIEL



RECEIVED
DATE: 21.8.97

REPUBLIC
OF
VANUATU

OFFICIAL GAZETTE

4 AOUT 1997

NO. 21

4 AUGUST 1997

SONT PUBLIES LES TEXTES SUIVANTS

LE CONSEIL MUNICIPAL DE PORT VILA -
ARRETE MUNICIPAL NO. 1 DE 1997 SUR LE
CONTROLE DE L'ELEVAGE D'ANIMAUX DE
FERME ET DE VOLAILLE.

NOTIFICATION OF PUBLICATION

SOMMAIRE

PAGE

FIN DE MANDAT

1

NOMINATION

2-10

REVOCATION

11-14

CONTENTS

PAGE

PRESIDENTIAL ORDER

15

PUBLIC NOTICE

16

APPOINTMENTS - VBTC

17-18

PUBLIC NOTICE - HEALTH
PRACTITIONERS BOARD

19

APPOINTMENTS - HEALTH
PRACTITIONERS BOARD

20-21

REMOVAL - VNPF

22-23

NOTICE OF VACANCY - VNPF

24-25

APPOINTMENT OF NOTARY PUBLIC

26

OATH

27

NAMES REGISTERED AS
CITIZENS, 1992 - 1997

28-33

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI NO. 5 DE 1980 RELATIVE AUX COMMUNES (CAP. 126)

LE CONSEIL MUNICIPAL DE PORT-VILA

**ARRÊTÉ MUNICIPAL NO. 1 DE 1997 SUR LE
CONTRÔLE DE L'ÉLEVAGE D'ANIMAUX DE FERME ET DE VOLAILLE**

Portant contrôle de l'élevage d'animaux de ferme et de volaille dans le périmètre municipal de Port-Vila

LE CONSEIL MUNICIPAL DE PORT-VILA

VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 36 de la Loi No. 5 de 1980 relative aux Communes (CAP. 126)*.

A R R È T E :

DÉFINITIONS

1. Dans le présent Arrêté sous réserve du contexte :

“Conseil” désigne le Conseil municipal de Port-Vila ;

“Animaux de ferme” comprend le cheval, le porc, le mouton, la chèvre, le lapin et les bovins ;

“Volaille” comprend la poule, le coq, le canard et le dindon.

INTERDICTION D'ÉLEVER DES ANIMAUX DE FERME ET DE LA VOLAILLE

2. Nul ne peut garder, élever, ou reproduire des animaux de ferme ou de la volaille sur le territoire de la Municipalité.

POUVOIR DES AGENTS DE POLICE, DE LA GARDE MUNICIPALE ET DU CONSEIL

3. Un agent de police ou du Conseil ou tout gardien municipal, muni d'une autorisation écrite du Conseil aux fins d'application de l'article 2 de l'Arrêté municipal peut, à toute heure raisonnable, entrer dans un local pour enquêter et déterminer si une infraction à l'article 2 du présent Arrêté municipal a été commise.

* Réf. art. 35, texte français de L. No. 5/80, J.O. 13 bis/80.

POUVOIR DE DÉTRUIRE VOLAILLE ET ANIMAUX

4. Un agent de police ou du Conseil ou tout gardien municipal peut saisir et détruire de la volaille ou un animal qui erre en liberté dans des circonstances où ledit animal peut constituer une nuisance ou un danger pour le public ou un particulier.

INFRACTION

5. Quiconque possède de la volaille ou des animaux en contravention des dispositions de l'article 2 commet une infraction qui l'expose à une amende d'au plus 20.000 VT ou, à défaut de paiement, à une peine d'emprisonnement d'au plus 12 mois.

ENTRAVE À UN AGENT DE POLICE, DU CONSEIL ET À UN GARDIEN MUNICIPAL

6. Toute personne qui entraîne ou gêne un agent de police, du Conseil ou un gardien municipal dans l'exercice légal de ses fonctions en vertu de l'article 3, se rend coupable d'une infraction et est passible d'une amende d'au plus 20.000 VT ou, à défaut de paiement, d'une peine d'emprisonnement d'au plus 12 mois.

DÉFENSE

7. La justification de la garde de l'animal ou volaille comme animal de compagnie ne constitue pas un moyen de défense aux termes du présent Arrêté municipal.

ABROGATION

8. L'Arrêté municipal de Port-Vila No. 4 de 1992 est abrogé.

ENTRÉE EN VIGUEUR

9. Le présent Arrêté entrera en vigueur à la date de sa publication au Journal officiel.

FAIT à Port-Vila, SOUS LE SCEAU DU CONSEIL MUNICIPAL DE PORT-VILA ce 20ème jour de juin 1997.

Le Maire,

Le Secrétaire général,

Le Conseiller,

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

CHAPITRE 133

FIN DE MANDAT

LE VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions du paragraphe 5) de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), met fin à la nomination de :

ANDREW KAUSIAMA

comme membre du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 13 juin 1997.

Le vice-Premier ministre et ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

CHAPITRE 133

NOMINATION

LE VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions du paragraphe 1)c) de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

BAKOA KALTONGA

membre du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu pour un mandat de deux ans à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 13 juin 1997.

Le vice-Premier ministre et ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

2.

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (CAP. 133)

NOMINATION

ATTENDU QUE l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu a été transféré du ministère des Finances au ministère du Commerce et de l'Industrie,

LE MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

PAR CONSÉQUENT, VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

JOHN WESLEY

membre du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 25 juin 1997.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (CAP. 133)

NOMINATION

ATTENDU QUE l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu a été transféré du ministère des Finances au ministère du Commerce et de l'Industrie,

LE MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

PAR CONSÉQUENT, VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

SETHY RABSARAE

membre du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 25 juin 1997.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (CAP. 133)

NOMINATION

ATTENDU QUE l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu a été transféré du ministère des Finances au ministère du Commerce et de l'Industrie,

LE MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

PAR CONSÉQUENT, VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

JULES VIRAHMBAT

membre du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 25 juin 1997.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (CAP. 133)

NOMINATION

ATTENDU QUE l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu a été transféré du ministère des Finances au ministère du Commerce et de l'Industrie,

LE MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

PAR CONSÉQUENT, VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

KILA MUNDY

membre du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 25 juin 1997.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (CAP. 133)

NOMINATION

ATTENDU QUE l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu a été transféré du ministère des Finances au ministère du Commerce et de l'Industrie,

LE MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

PAR CONSÉQUENT, VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

JOHNATHAN MAFE

membre du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 25 juin 1997.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (CAP. 133)

NOMINATION

ATTENDU QUE l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu a été transféré du ministère des Finances au ministère du Commerce et de l'Industrie,

LE MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

PAR CONSÉQUENT, VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

LUCIEN LITUNG

membre et vice-Président du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 25 juin 1997.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (CAP. 133)

NOMINATION

ATTENDU QUE l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu a été transféré du ministère des Finances au ministère du Commerce et de l'Industrie,

LE MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

PAR CONSÉQUENT, VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

STANLEY GARAE

membre du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 25 juin 1997.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

OFFICE DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE BASE DE VANUATU (CAP. 133)

NOMINATION

ATTENDU QUE l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu a été transféré du ministère des Finances au ministère du Commerce et de l'Industrie,

LE MINISTRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE

PAR CONSÉQUENT, VU les pouvoirs que lui confèrent les dispositions de l'article 5 de la Loi sur l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu (CAP. 133), nomme par les présentes :

JERRY ISAIAH

membre et Président du Conseil d'administration de l'Office de commercialisation des produits de base de Vanuatu à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila, le 25 juin 1997.

Le ministre du Commerce et de l'Industrie,

BARAK TAME SOPE

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI N. 46 DE 1989 SUR LA BANQUE NATIONALE DE VANUATU

RÉVOCATION

ATTENDU QUE, SHEM RARUA a été nommé membre du Conseil d'administration de la Banque nationale de Vanuatu en vertu des dispositions des articles 4 et 5 de la Loi No. 46 de 1989 sur la Banque nationale de Vanuatu,

LE MINISTRE DES FINANCES,

EN CONSÉQUENCE, révoque ledit membre de sa fonction de membre du Conseil à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 19 juin 1997.

Le ministre des Finances,

WILLIE JIMMY

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI N. 46 DE 1989 SUR LA BANQUE NATIONALE DE VANUATU

RÉVOCATION

ATTENDU QUE, CHARLIE AH POW a été nommé membre du Conseil d'administration de la Banque nationale de Vanuatu en vertu des dispositions des articles 4 et 5 de la Loi No. 46 de 1989 sur la Banque nationale de Vanuatu,

LE MINISTRE DES FINANCES,

EN CONSÉQUENCE, révoque ledit membre de sa fonction de membre du Conseil à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 19 juin 1997.

Le ministre des Finances,

WILLIE JIMMY

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI N. 46 DE 1989 SUR LA BANQUE NATIONALE DE VANUATU

RÉVOCATION

ATTENDU QUE, IATA SAMAIKA a été nommé membre du Conseil d'administration de la Banque nationale de Vanuatu en vertu des dispositions des articles 4 et 5 de la Loi No. 46 de 1989 sur la Banque nationale de Vanuatu,

LE MINISTRE DES FINANCES,

EN CONSÉQUENCE, révoque ledit membre de sa fonction de membre du Conseil à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 19 juin 1997.

Le ministre des Finances,

WILLIE JIMMY

RÉPUBLIQUE DE VANUATU

LOI N. 46 DE 1989 SUR LA BANQUE NATIONALE DE VANUATU

RÉVOCATION

ATTENDU QUE, DANIEL BULE a été nommé membre et président du Conseil d'administration de la Banque nationale de Vanuatu en vertu des dispositions des articles 4 et 5 de la Loi No. 46 de 1989 sur la Banque nationale de Vanuatu,

LE MINISTRE DES FINANCES,

EN CONSÉQUENCE, révoque ledit membre de sa fonction de membre et président du Conseil à compter de la date des présentes.

FAIT à Port-Vila le 19 juin 1997.

Le ministre des Finances,

WILLIE JIMMY



REPUBLIC OF VANUATU

PRESIDENTIAL ORDER

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 2 of the Public Holidays Act [CAP. 114], and on the advice of the Prime Minister, **I, JEAN-MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI**, President of the Republic of Vanuatu, hereby declare:-

**THURSDAY 31ST JULY, 1997, A PUBLIC HOLIDAY IN THE
REPUBLIC OF VANUATU.**

MADE at the State House, Port Vila this 23 day of *Juillet*, 1997

Hoendjean

A circular stamp with the text "VANUATU GOVERNMENT" around the top edge and "PRESIDENT" in the center. Below the stamp, it says "REPUBLIC of VANUATU".

JEAN-MARIE LEYE LENELCAU MANATAWAI
President of the Republic of Vanuatu.



REPUBLIC OF VANUATU

**BROADCASTING AND TELEVISION
ACT NO. 3 OF 1992**

PUBLIC NOTICE

IN EXERCISE of the powers conferred by section 3(7)(f) of the Vanuatu Broadcasting and Television Act No. 3 of 1992, I, SERGE VOHOR RIALUTH, Prime Minister and Minister of Public Service, Planning and Statistics, Media Services and Language Services, hereby declare vacant the office held by --

PHILIP RICHARD

as a member and Chairman of the Vanuatu Broadcasting and Television Corporation with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila the17th day of July, 1997.


SERGE VOHOR RIALUTH
Prime Minister and Minister of
Public Service, Planning and
Statistics, Media Services and
Language Services





REPUBLIC OF VANUATU

BROADCASTING AND TELEVISION
ACT NO. 3 OF 1992

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 3(2) of the Broadcasting and Television Act No. 3 of 1992, I, SERGE VOHOR RIALUTH, Prime Minister and Minister of Public Service, Planning and Statistics, Media Services and Language Services, hereby appoint –

KALFAU MOLI

as Chairman of the Vanuatu Broadcasting and Television Corporation for the unexpired period of three (3) years with effect from the date hereof.

MADE at Port Vila the^{17^a} day of July, 1997.

Handwritten signature of Serge Vohor Rialuth.
SERGE VOHOR RIALUTH
Prime Minister and Minister of
Public Service, Planning and
Statistics, Media Services and
Language Services





REPUBLIC OF VANUATU

BROADCASTING AND TELEVISION ACT NO. 3 OF 1992

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 3(1) of the Broadcasting & Televisions Act No. 3 of 1992, I, **SERGE RIALUTH VOHOR**, Prime Minister and Minister of Public Service, Planning and Statistics, Media Services and Language Services, hereby appoint –

DANIEL FERMINE

as a member of the Vanuatu Broadcasting and Television Corporation for a period of three (3) years. This appointment shall be deemed to have been made on the 9th day of January, 1997.

MADE at Port Vila the /7/ day of July, 1997.



SERGE VOHOR RIALUTH
Prime Minister and Minister
of Public Service, Planning and Statistics,
Media Services and Language Services





REPUBLIC OF VANUATU

HEALTH PRACTITIONERS ACT [CAP. 164]

PUBLIC NOTICE

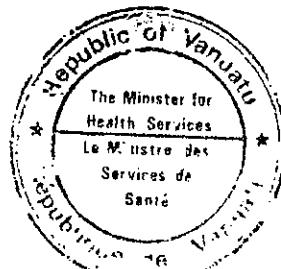
TAKE NOTICE that the offices held by the following people purporting to have been appointed on 1st November, 1996 as members of the Health Practitioners Board pursuant to the Health Practitioners Act [CAP. 164] are now and hereby declared null and void : -

HENSLEY GARAE
BASIL McNAMARA
COLLARD
MARIE PAULINE DAPANG
LYDIA TANEARU
JUDITH MELSUL

This notice shall be deemed to have taken effect on the 1st day of November, 1996.

DATED this23..... day ofJULY....., 1997.


CHARLEY NAKO
Minister of Health And
Rural Water Supply





REPUBLIC OF VANUATU

HEALTH PRACTITIONERS ACT [CAP. 164]

APPOINTMENT

IN EXERCISE of the powers conferred on me by section 2(1)(a) of the Health Practitioners Act [CAP. 164], I, **CHARLEY NAKO**, Minister of Health and Rural Water Supply hereby appoint : -

NOEL MOLVIS as a Member and Chairman

of the Health Practitioners Board for a period of three (3) years with effect from the date hereof.

DATED this 23 day of JULY, 1997.

CHARLEY NAKO
Minister of Health And
Rural Water Supply





REPUBLIC OF VANUATU

HEALTH PRACTITIONERS ACT [CAP. 164]

APPOINTMENTS

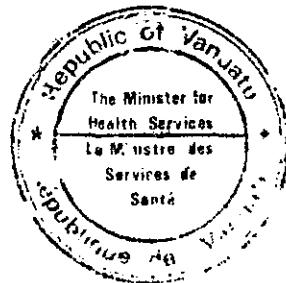
IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 2(1) of the Health Practitioners Act [CAP. 164], I, CHARLEY NAKO, Minister of Health and Rural Water Supply hereby appoint: -

DR. LEVEQUE	as a Member;
DR. BADOR JEAN LUC	as a Member;
DR. COLLAR HERVE	as a Member;
DICK IATIKA	as a Member;
LYDIA TANEARU	as a Member;
JOHNSON WABAIAT	as a Member,

of the Health Practitioners Board for a period of three (3) years with effect from the date hereof.

DATED this 23 day of JULY, 1997.


CHARLEY NAKO
Minister of Health and
Rural Water Supply





REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU NATIONAL PROVIDENT FUND ACT [CAP. 189]

REMOVAL

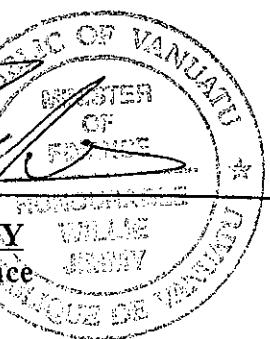
IN EXERCISE of my general powers under the National Provident Fund Act [CAP. 189] and **IN EXERCISE** of the powers conferred upon me by section 21 of the Interpretation Act [CAP. 132] in conjunction with section 3(1) and (2) of the National Provident Fund Act [CAP. 189], I, **WILLIE JIMMY**, Minister of Finance, hereby **REMOVE**

PETER CHAN

from office as a member of the Board of Directors of the Vanuatu National Provident Fund. This removal shall be deemed to have come into force on 19th June, 1997.

This removal supersedes and replaces the previous termination instrument dated 19th June, 1997 under my hand in relation to Peter Chan.

MADE at Port Vila this 25th day of July, 1997.

(for) 
WILLIE JIMMY
Minister of Finance




REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU NATIONAL PROVIDENT FUND ACT [CAP. 189]

REMOVAL

IN EXERCISE of my general powers under the National Provident Fund Act [CAP. 189] and **IN EXERCISE** of the powers conferred upon me by section 21 of the Interpretation Act [CAP. 132] in conjunction with section 3(1) and (2) of the National Provident Fund Act [CAP. 189], I, **WILLIE JIMMY**, Minister of Finance, hereby **REMOVE**

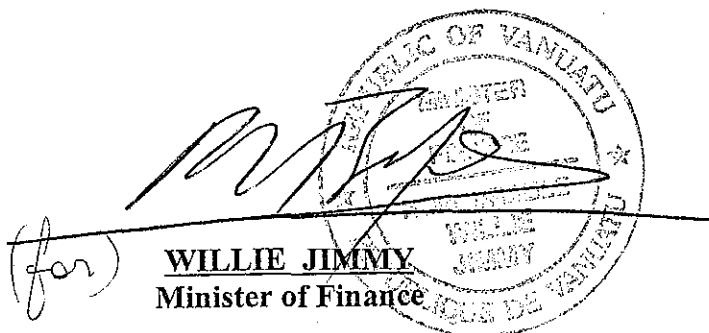
PAUL FRED

from office as a member of the Board of Directors of the Vanuatu National Provident Fund. This removal shall be deemed to have come into force on 19th June, 1997.

This removal supersedes and replaces the previous termination instrument dated 19th June, 1997 under my hand in relation to Paul Fred.

MADE at Port Vila this 25th day of July, 1997.

(for) **WILLIE JIMMY**
Minister of Finance

A circular official seal of the Republic of Vanuatu. The outer ring contains the text "REPUBLIC OF VANUATU" at the top and "1980" at the bottom. Inside the ring, the words "MINISTER OF FINANCE" are written vertically along the left side, and "WILLIE JIMMY" is written vertically along the right side. A signature of "WILLIE JIMMY" is overlaid across the center of the seal.



REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU NATIONAL PROVIDENT FUND ACT [CAP. 189]

NOTICE OF VACANCY

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 3(3)(e) of the Vanuatu National Provident Fund Act [CAP. 189], I, **WILLIE JIMMY**, Minister of Finance, hereby declare the office of -

PETER CHAN

as a member of the Board of Directors of the Vanuatu National Provident Fund **VACANT**. This notice shall be deemed to have come into force on 19th June, 1997.

MADE at Port Vila this 25th day of July, 1997.

(for)

A handwritten signature of Willie Jimmy is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "REPUBLIC OF VANUATU" at the top and bottom, "MINISTER OF FINANCE" in the center, and "HONOURABLE WILLIE JIMMY" below it. At the bottom of the stamp, it says "Minister of Finance" and "REPUBLIC OF VANUATU".



REPUBLIC OF VANUATU

VANUATU NATIONAL PROVIDENT FUND ACT [CAP. 189]

NOTICE OF VACANCY

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 3(3)(e) of the Vanuatu National Provident Fund Act [CAP. 189], I, **WILLIE JIMMY**, Minister of Finance, hereby declare the office of -

PAUL FRED

as a member of the Board of Directors of the Vanuatu National Provident Fund **VACANT**. This notice shall be deemed to have come into force on 19th June, 1997.

MADE at Port Vila this 25th day of July, 1997.

WJ

(for) **WILLIE JIMMY**
Minister of Finance

A circular official stamp. The outer ring contains the text "REPUBLIC OF VANUATU" at the top and "MINISTRY OF FINANCE" at the bottom. In the center, it says "PROVIDENT FUND ACT" above "WILLIE JIMMY" and below "MINISTER OF FINANCE". At the bottom of the center, the date "25 JULY 1997" is stamped.



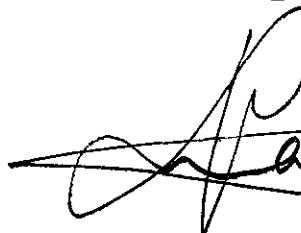
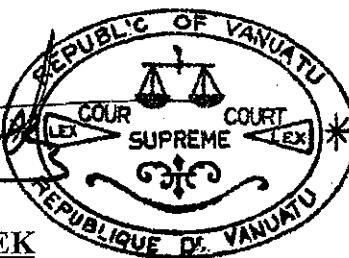
REPUBLIC OF VANUATU

NOTARIES PUBLIC [CAP. 79]

IN EXERCISE of the powers conferred upon me by section 1 of the Notaries Public Act [CAP. 79], I, **JUSTICE VINCENT LUNABEK**, Acting Chief Justice of the Republic of Vanuatu, with the approval of the Law Council appoint **HAMLISON BULU**, a Notary Public in Vanuatu.

This appointment shall be deemed to have come into force on the 18th day of June 1997.

MADE at Port Vila this 17th day of June 1997.



VINCENT LUNABEK
Acting Chief Justice of Vanuatu



REPUBLIC OF VANUATU

NOTARIES PUBLIC [CAP. 79]

OATH

I, HAMLISON BULU, do swear that I will faithfully exercise the office of a notary public; I will faithfully make contracts or instruments for or between any party or parties requiring the same, and I will not add or diminish any thing without the knowledge or consent of such party or parties that may alter the substance of the fact; I will not make or attest any act, contract or instrument in which I shall know there is violence or fraud; and in all things I will act uprightly and justly in the business of a notary public according to the best of my skill and ability.

So help me God

MADE at Port Vila this 17th day of June 1997.

A handwritten signature of Hamlison Bulu.

HAMLISON BULU

Before me:

A handwritten signature of Vincent Lunabek.
An oval-shaped seal of the Supreme Court of Vanuatu. It features a central scale of justice, with the words "COUR SUPREME" above it and "LEX" on either side. The outer border contains the text "REPUBLIC OF VANUATU" at the top and "REPUBLIQUE DE VANUATU" at the bottom, separated by a decorative flourish.

VINCENT LUNABEK

Acting Chief Justice of Vanuatu

NAMES REGISTERED AS CITIZEN SINCE 1992 TO 1997

NATURALISED CITIZENS

CHUNG WONG KU	LAURET MARIE STELLA
LAW JENNIFER	ALPHONSE TRANNE
JUDY WAI LO CHAN	DAVIES LINDY
MIEKIERU IERU	JOHN DAVIES
ROBERT DANN	WATT ALBERT SACHA
FEA POPUA ROSELIN	TAKASI STEPHEN
HUTTON ALLEN	CASSART MIRIATA KLIENDA
KAVISOYE GERMAINE	MICHEL PETERSEN
GEORGE HOOKER	LAW YVES CHEE KEE
DOROTHY HOOKER	LOUISE TENOA
JOAN SUI YEE SZETO	MARY GLORIA SUNUMILA
BETTY TOA	DELARUE PHILIPPE
KWAN YIU SZETO	DELARUE SIEN LEIPOE
LAW AMANDA SUI TAI	DELARUE GEORGE KALORAN
THEUIL FRANCOIS	PATO JEAN LOUIS
BRECHTEFELD DAVID	ALAIN GUTTADAURO
MAHE SERGE ALAIN	BARTHÉLEMY MARCELLINO
NG CHIK KAU	CHEUNG KWAK YING
BOUDIER ANDRE	BONNAFOUS BOUDIER GISELE M.
DUBAIN THERESE CLAUDE MARIE	MCGOON ARTHUR
MERE S. MCGOON	BOUDIER ANTOINE J.CLAUDE
TRANNE ANDRE	TRANNE VALERIE
LIN MING FANG	LIN LONG SHENG
ZHANG GUO DONG	TANG BIN YU
ZAO HAN FUNG (FENG)	ZHI WEI NING
WONG SHOWN AH	WONG NG KIT LIN
MOK TSI WEI	SENG KWAN MOK
BOURDET JEAN PIERRE	WINDSOR LOLA SAMANTHA
SABRINA JOLY	LOSANA MUNITABUA BULEURU
GOVAN MADELEINE	DELAPLANE MARIELLA
WILLIAM PAUL JOY	WALLIS MACHAEL HOWARD
PHYLLIS GANILEO	FANCAGNE LUCY
KENNEDY T. IANANA	ANDRE LANCON
KIONASINA MALESA SIO GEORGE	MANCEAU RENE MAURICE DENIS
SINUMILA SERUPEPELI KUNAVELI	WILMARAIA RUTH SINUMILA
LAURET JEAN JACQUES MERY JOSEPH	PUSHPA WATI
CANA GEORGES	CATHONNET PHILIPPE
ESCALES ROBERT	WILLIAM JOSEPH SMITH
SERAH ELIZA SMITH	MARIE ANDREA VANA SMITH
DOMINIQUE DINH	EDWINA HARBULOT DINH
TEAHIU FELIX	NICHOLLS CLAUDE MARIE JACQUES
MITRIDE NICHOLLS CAROLINE MURIEL	VUVANT LEA
VUVANT CAROLINE	GEORGES DUBOIS
HOANG ROSELIN THAI	BOUDIER CATHERINE BEATRICE
COULON MADELEINE	SAMUEL ANDREE
BRYSTEN FRIEDRICH	BIANES NESITA
T. FOTU EDSON	JAVELIER JEAN LUC
AVITO DIK NAWALU	LIVAI M. NAWALU
CECILE ROBERT	FUNG KUEI

TIMOCI BAKEIBAU
STANLEY DAN FRANK
MC DONALD ROY
EDWARD NG
MARTHA LIVO
WARAUTINA IOANE
GARIN YANICK
MEREANI NIROA
ROLLAND JEAN FRANCOIS
MACHFUL TAUFIGURACHMAN
GIOVANNI GAETAN
HONORE NOAIDA
ELISABETH NICHOLLS
RAIJIELLI MARAMA
MOK CHUNG HING NG
MIGOTTI GIUSEPPE
BRECHTEFELD TELESIA
RIAMARAWA ANETIBA
POUROUORO PRISCILLA
MARY MELANIE TARI
AGNES BONG
WONG KOON WHU
JONATHAN LILLY
LECAILLE EMILE
TEBA BUAKAVA
SIANI MALERE
GOVAN ERIC
THIERRY BOURGEOIS
GAILLARD JEAN
CLAES J. O. BJORNUM
GALIBERT CHRISTIAN PATRICK
GOVAN KOLLEN NOEL
NICHOLLS TONY
BARBIER DE PREVILLE MICHEL G. P.
MIU HA
SOLZER RICHARD
PALAVI JOHN SHELDON A.
DILLENSEGER CLAUDE LOUISE
WANE TREMOLIERES LILIANE
SERVEUX HUBERT
FUNG SHIU KONG NORMAN
MAMELIN KEUVANHANA VIRGINIE JUSTINE
JEAN YVES MAMELIN
FERREOL FERDINAND ASSANOUMA
BRUNO DELAPLANE
DEROIN GUY MICHEL
TAVERNIER DANIEL
LAW YIK MAN
FOLIAKI WATE
YI YU FONG
GEOFFREY WONG
PHAM JOSEPH
DEGAILLANDE PASCAL
ADELFA DESTURA SATO

MERESEINI BAKEIBAU
MARICA GAUNA KUINKIKORO
NANGARD BRUNO NOEL MARIE
THIONE LAVE
TOMA IOANE
TAMASIRO JEAN MARC
SIONE HALATOA AFU
HANNEQUIN MIGUEL
MASENG THOMAS MARTIN
JEAN FRANCOIS WU
KARL GUILLAIN
DENISE G. DISCOMBE GARIN
JOHN LUM
JOCELYN SAILAS
CYNDY WHITFORD
BRECHTEFELD WILLY
RENEVIER RENE CLAUDE
ILISAPECI ABOCK TOM
SANDRA GUILLAIN
RASU LUCY MAMIKI
ALBENTLY UZAKANA
MARAIA TINAI KALORAN
POUROUORO FRANCESCA
NOIADA MARIE PIERRE
NAMSON TRAN
ALUMECI TUTUGALALA WOLEG
WAI WING NG
KI LIN VIVIANE WONG
CHRISTOPHER JOHN SULIS
BJORNUM ELVIRA
COLARDEAU EDMOND
WU KE LUONG
GALINIE JOSE LUCIEN
SULIS CLARE LOUISE
LADAME JACQUES JEAN
SOLZER RICHARD
CHANG BING CHOY
WANE ROGER
SERVEUX PHILIPPE
ERNEST FAATAUIRA TUIRANGI
MAMELIN SERGE ROBERT
TOKOTUU LIALIANE
WHIPPY ALFRED
MAYEN MICHEL CH. J.
DEROIN JOAN
KEVIN FOK HONG FUNG
TAVERNIER FRANCOISE
MORAR MARIE THERESE
LI XIAO QI
WONG CHARLOTTE
FUKUHARA NADINE
PHAM HONORINE
TEETA NAOMI TOAEA
DELOUBES JEAN MICHEL

SAMUYVANT FRANCOIS WING
SHEN CHOW YU HWA
PASSARD FRANCOIS CHRISTIANE
HARRY MICHAEL PATTERSEN
SYLVIE CHRISTIANE MARIE DUFUS
NIOTEAU SANDRA MARIE RAYMONDE
ARNAUD HERI LUCIEN RUSSET
SANDRINO HENRI MARCELLO M. TRAVERSO
JEAN MICHEL RUSSET
SOLZER HELMUT WILHELM HENRICH
HELLEN MARY CATAKI
PHELPS CHRISTOPHER REA
RODIN CATHERINE
HENIN SOPHIE DINH
MONVOISIN CLAUDINE PAULETTE
JEAN PAUL BIZOT
MORAR MICHEL GERARD-MARIE
HIM-FORD WENDY LAI CHANG
JEAN PAUL BILLANDON
LO CHE KEUNG
VALLETTE JEAN JACQUES
OLSEN ALINE GILDA
TONY FUNG KING SUN
FRANCONIERI JOSEPH
FELOMAKI KATARINA
MAITCH KUTTY
GOISET JEAN MARCEL PIERRE MAURICE
SMITH VALENTINE MUNE JULIAN
PATRICIA MACHFUL
JUANNICK CEDRICK RENE HARRIS
MARGARET RUSSET KABOHA
DELOUBES JEAN-MICHEL
GARMATH LAURENT DANIEL
ZHENG JIN YOU
ZHENG MELISSA FENGZHEN
DUNN MARK
FABROS LUCIA
COULON FABRICE
TIMOTHY RAMO
PUT HON LEONG
CATAKI VENESSA ANN

SHEN CHIOU YUAN
JOHANNA SCADENG
BOUCHAUD PETER STANLEY
TECHASIRIWAN KOYAMA CHINTANA
DUFUS NICOLAS JEAN JACQUES
THUY VALERIE LAILLE
NICHOLLS LESLEY
ADI LAISA BAKEIBAU
CARINA M. L. FOGLIANI CAROFF
RECHBERG MARIA A. M. SOLZER
LESALINI CAKAU
PHELPS SUSAN
ROBERT HENIN MARIE-PAUL
MONVOINSIN ROBERT HENRI
BARLOW ALBERT KEITH
TUI MADELEINE
DANIEL M.A ROSSI BIZOT
TOKOTUU MARIA ROSA
LIU JIE HUA
KOLORAN BETTINA
VALETTE GRATIENNE
ROBLOT SYLVIE
CATAKI EMILY PHYLIS
SIBLEY ANI BURI
TAKEIMOA KORINA
TULEO MACKENZI WHIPPY
LAILLE THUY VALERIE
JOHNSON BENJAMIN T.
CEDRIC PAUL MICHEL NIOTEAU
CARINE M.JOSE DUPUY
DO MICHEL
CHAUMONT PASCAL
BIHOREAU NATHALIE
ZHONG SHUN MEI
ACHILLE E.C.S. POULET
FABROS ROGELIO
QUIRINO IGNACIO JR
KAVA SILIUSI
PUT HON HAR
WONG WAI YEIN
BRAMARY JEAN JACQUES

NAMES REGISTERED AS CITIZENS SINCE 1992 TO 1997

MARRIED WOMEN

LITIA LAWA TOKA
MARYAM PHATU
AIRO BEGA KILU
GALINIE BERNADETTE
BOULESALIMBO SERA KALOUTE
MONICA JIMMY
MERE NASAU KALMET
REBEKAH UNGA
LOSAVATI D. WILBUR
MARGARET KISI DAUI
VOCOR MARY ROSE
FRANCIS CAI FONG SAU LEONG
TIBWE OBED TOKANTEUEA
MEREISI ARE SCOTT
LAAVA CINDY TOKA
SONG BING BING
FLORY LAELA PETER
LILLIAN NAKO
FIU MICHELINE GALINIE
LINA ATELIANA KAOH
SIRI GLORIA ILLAHA SAMANTHA
LINDA LIANG MEI CHAN
PAULINI TERESIA MANABAGAU
ITO NATACHA PRICILLIA NGUYEN
PAUTE NIMISSA
GEUA BANI
TITILIA TURAGALAILAI KAKAU
LESIELI JOSEPH

BETTY TOA
KAVISOYE GERMAINE
TEBU RORIKI TEEA
JOCELYNE SAILAS
NOAIDA SONYA
VASEMACA BAILUMA
SEREANA TOA
ARIETA TABISA BULEKULI AEKINS
HELENE TUPRIK
ZHONG QUIMIAN SHARON
WANGUENE SERA BOULESALIMBO
MERESIINI MATAVOU LAOUTO
FASIHAH TALEO
AMELIA TALEMAYWA WILLIAM
MARY GRACE EMANG NARI
BULE LOUISA
JOYCELINE AMMIL
MARIE-HELENE BARTHELEMY WARSAL
VARI LOUISE
EMA MAEL
RUBY BRUCE
ELLEN SERESERE
JENNIFER JOY WU
LIA BRUCE
ELENI NAMELSON
ZHENG XIAO FONG
NANCY N. MATHIAS
DORNOY VUROBARAVU MIRIAM

NAMES REGISTERED AS CITIZENS SINCE 1992 TO 1997

ENTITLE PERSONS

AMOS YAN Taho
AMOS GHISLAIN RENE
MARLENE CHRISTINE PERRONNET
THUHA JEAN LUC HERVE
LANGLOIS THUHA MARIE MADELEINE
DIDIER BUHAMA AMOS
MAHE JOEL
JEAN PAUL MAHE
GERVAIS EMILE MAHE
LUCIANO MARTIN MAHE
YAKEULA FREDERIC PAUL
DILLENSEGER BRIGITTE
DIDIER MARCEL THUHA
MAYWALD BRUNO PHILIP
COULON NATHALIE
THUHA CARMEN MARIE LAURE
GALINIE YOLANDE
SOPHIE VALERIE SPOONER
JAMES WOREK
RAYMONDE LAOUTO
RODIN JEAN CLAUDE
RODIN EMILIEENNE
THEUIL LUCIEN
JEANNE VINELLE PHILIP
ARLETTE COULON
GAELLE PRISCA HARRIS
ANNE MARIE LANGLOIS
JENNYFER TOA
THEUIL GLORIA
YANN JEAN-MICHEL NANGARD
NICHOLLS CHARLES LUDOVICK
NICHOLLS JOSEPH MARIUS
JACOBE STEPHAN
PATRICK KOTOPEU dit MASENG
DUBOIS SONIA

NAMES REGISTERED AS CITIZENS SINCE 1992 TO 1997

AUTOMATIQUE CITIZENS (NAMES APPROUVED IN PARENTS APPLICATION)

MIKI BRECHTEFELD
ANDREW WALTER TAHUN
COULON MARIE-JO
GALINIE NATACHA
ZUCCHETTO MARIA
PETERSEN VANINA
SAMMY VESIDROKADROKA RAIKATALAU
INGRID PALMER
ROLLAND CHERRYL J.L
FUKUHARA SANDRINE
ARTHUR JOHN MCGOON
JEAN VINCENT DO
JONETANI ROKOTUINAKASA RAIKATALAU
WATT NICOLAS
MARLENE PERRONET
ANGELE FROUIN
COULON SABRINA
MARC EDDI YVES TRAVERSO
CHRISTOPHER NGOC GU DINH
THY VALERIE LAILLE
TEVITA SEPETI TAUFA
CORINNE PALMER
MORGANE GOISET LEGALL
CYRILLE QUAN MARCEL MAINGUY
GAELLE LEGALL GOISET
ELIZABETH SCADENG
BRUNO ZUCCHETTO
SANIVALATI NAROGO RAIKATALAU
LIA GUILLAINE
YAKEULA FREDERIC PAUL
SALOME WHIPPY
KAY KAREN
KIDONG DONALD PUT